

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 27 (1954)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

coiffure
beauté
parfumerie

Zürich Bahnhofstrasse 64 Telephon 27 63 77 / 27 37 23

K. Willi

Fröhlichkeit und Stimmung

mit

Schweizer

SAUSER

Jetzt wird er ausgeschenkt

BREITENBACH



Wir dienen gerne mit Mustern, Prospekten und Katalogen, sowie mit Beratung in allen Fragen der Elektroisolation

**Keramische
Isolierkörper**

**Wicklungsdrähte
für den Motorenbau**

**Mikanit- und Glasfaser-
Erzeugnisse für
hochbeanspruchte
Traktionsmotoren**

**Sämtliche Isolationen
und isolierten Drähte
für Signalanlagen**

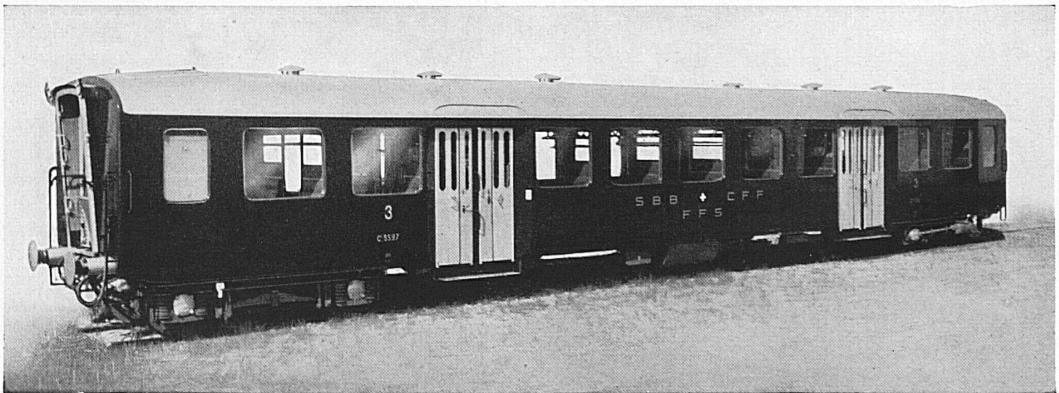
**Isolierlacke (Imprägnier-
Deck- und Klebelacke)**



**SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE
BREITENBACH bei Basel**

Telephon (051) 7 11 91

Behälter und
Apparate
aus Leichtmetall
und
rostfreiem Stahl
für alle
Industrien



Konstruktion und Bau von Personen- und Spezialwagen für Normal- und Schmalspur

Seilbahnwagen • Schwebebahnkabinen • Kommunalfahrzeuge

Transport- und Lagertanks • Containers

Hartvernicklung «Tendurit» und Anodische Oxydation



Flug- und Fahrzeugwerke AG Altenrhein (SG)

ACME

Qualitätslacke und Farben
für Verkehrsbetriebe

FLEET-X Kunsthärze PROXLIN Nitrolacke
VELUNITE Filmdruckfarben für Anschriften

HOMOGEN

für die Innenreinigung der Personenwagen, Wände,
Plafonds, Fußböden, Bänke, Polster

MOLISTOL

zur Außenreinigung der Personenwagen, Kästen,
Schriften, Aluminiumtüren, Routentafeln

KATALYT

Korrosionsschutz

KATALYT-Grund- und Deckanstriche auf Eisen und Aluminium für Rollmaterial,
Masten, Stellwerke. Ausgiebig und wirtschaftlich

SYNOLIT-Fassadenfarben, Wandanstriche auf neuzeitlicher Basis

Weiß und farbig

WINGS-DISPERSIONEN für Güterwagen. Erprobte Qualität

Auch für Güterschuppen, Wärterhäuschen
und andere Holzbauten

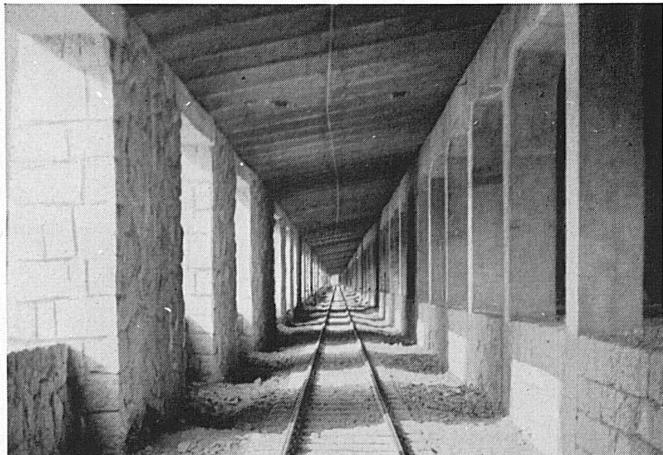
WINGS-SEMI-GLANZ-WEISS für Personenwagen- Decken und -Wände,
auch zum Tupfen als Struktur anstrich

Ein Kunsthärz weiß erster Qualität

HERSTELLER: SCHREIER & CO., MEILEN-ZCH.

R. GEERING, ZÜRICH 32

Cäcilienstraße 3, Telefon 32 67 85



Lawinengalerie Oberalpsee

Stuag
Schweiz. Strassenbau- und
Tiefbau-Unternehmung A.G.



Ein idealer Partner...!

...kühl und klar wie die Walliser Berge und doch ein Sonnensohn voll Herzenswärme. Er hilft in jeder Lage, und seine anspruchslose Freundschaft bleibt uns in guten wie in schlechten Tagen zugetan.

Offener Fendant,
richtig getrunken.

Im Alltagsleben wird Fendant meist offen aus der gefälligen Weinkaraffe in kleinen «gobelets» serviert. Auch da achte man auf kühle, jedoch nicht zu kalte Temperatur. Nach dem freundschaftlichen Anstoßen erfreue sich zuerst das Auge an der leuchtenden Klarheit dieses Nektars; bedächtig zieht man bernach den erfrischenden Duft des Weines ein und schließlich wird mit bescheidenen Zügen Zunge und Gaumen erfreut...

Zum Wohl!

Fendant

DER WAHRE WALLISER WEIN



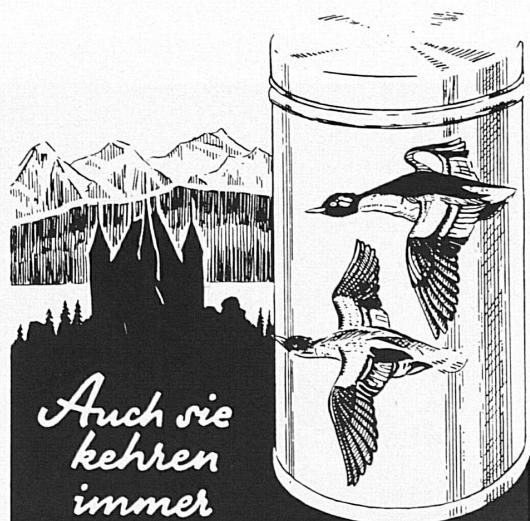
Weltifurrer

INTERNATIONALE TRANSPORT A.G.
ZÜRICH TEL. 23 8754

Bahn-Sammeltransporte
von und nach allen wichtigen
Seehäfen



BASEL SCHAFFHAUSEN ST. GALLEN BUCHS ST.G.



Auch sie
kehren
immer
wieder zu

Hoffmann
Blechdosen zurück

Gebr. Hoffmann Thun
Blechdosenfabrik

St. Gallische Kantonalbank

St. Gallen

Niederlassungen in

Altstätten Bad Ragaz Buchs Degersheim Flawil Gams
Gossau Heerbrugg Mels Nesslau Rapperswil Rheineck
Rorschach Thal St. Margrethen Uznach Uzwil Wallenstadt
Wattwil Wil

**Feste Übernahme von Hypotheken
Gewährung von Darlehen und Krediten
Entgegennahme von Geldern
Vermögensverwaltungen
Vermittlung von Kapitalanlagen**

Diskrete und zuverlässige Beratung
in allen Finanzfragen

Staatsgarantie

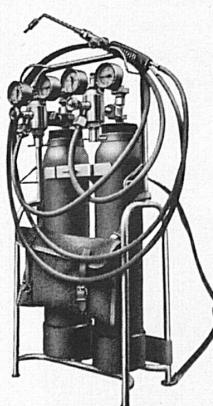
Kunsthaus Pro Arte Basel

am Blumenrain
Nähe
Hotel Drei Könige

Leitung:
Dr. J. Coulin

Gemälde
Antiquitäten
Wechselnde
Ausstellungen

J. Ulrich, Landschaft
mit Viehherde.
Helles Bild aus
Ulrich's franz. Zeit,
um 1825. Signiert.



**Erstklassige Schweiß-,
Schneid- und Lötanlagen
Zusatzmetalle**

Flußmittel

Verlangen Sie Angebot
oder Vertreterbesuch

Klein-
Schweißanlage
«PILOT»

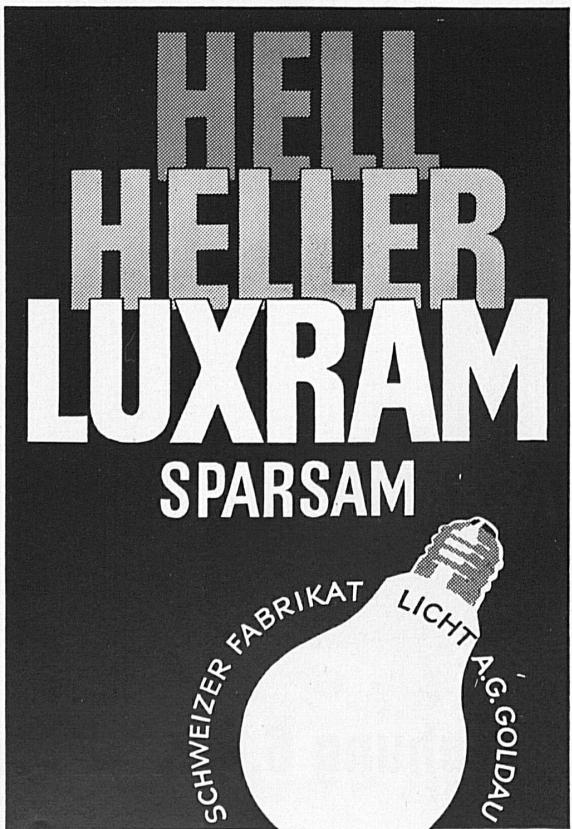
Sauerstoff- & Wasserstoff-Werke A.G. Luzern

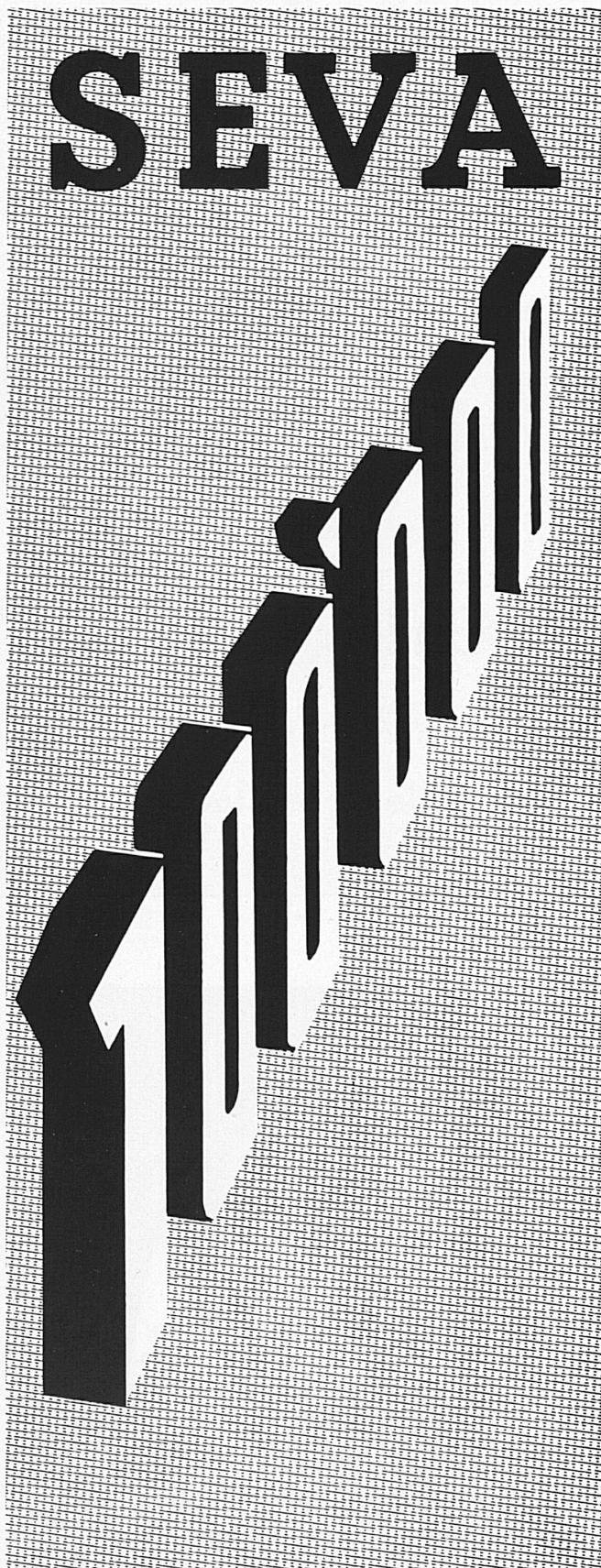


St. Gallen

7. - 17. Oktober

Bahnbillette «einfach für retour»





Ziehung 6. November

Haupttreffer 100 000 Fr.

1 × 20 000 Fr.

1 × 10 000 Fr.

2 × 5 000 Fr.

usw.

41 140 Treffer im Gesamtwerte von 517 000.-

Serien sind besonders interessant

5 Lose Endzahlen 0-4 enthalten mindestens 1 Treffer

5 Lose Endzahlen 5-9 enthalten mindestens 1 Treffer

10 Lose Endzahlen 0-9 enthalten mindestens 2 Treffer

1 Los Fr. 5.- (die 5-Los-Serie Fr. 25.-, die 10-Los-Serie Fr. 50.-) plus 40 Rp. für Chargé-Porto auf Postcheckkonto III 10 026. Ziehungsliste in verschlossenem Brief 30 Rp., als Drucksache 20 Rp.

Adresse: SEVA-Lotterie, Bern, Tel. (031) 5 44 36. SEVA-Lose sind auch in Banken, an den Schaltern der Privatbahnhöfen sowie in vielen Läden usw. zu haben.

Gros lots 100 000 Frs

1 × 20 000 Frs

1 × 10 000 Frs

2 × 5 000 Frs

etc.

41 140 lots d'une valeur globale de 517 000.-

Les séries sont particulièrement intéressantes

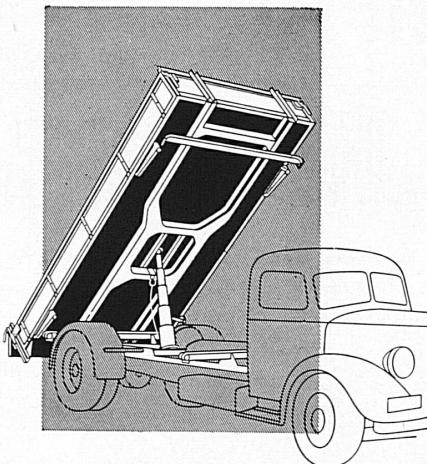
5 billets chiffres finals 0-4 contiennent au moins 1 lot

5 billets chiffres finals 5-9 contiennent au moins 1 lot

10 billets chiffres finals 0-9 contiennent au moins 2 lots

1 billet Frs 5.- (la série de 5 billets Frs 25.-, la série de 10 billets Frs 50.-) plus 40 cts de port pour envoi recommandé, au compte de chèques postaux III 10 026. Liste de tirage sous pli fermé 30 cts, comme imprimé 20 cts. Adresse: Loterie SEVA, Berne, tél. (031) 5 44 36. Les billets SEVA sont aussi en vente dans les banques, aux guichets des chemins de fer privés, ainsi que dans de nombreux magasins, etc.

Tirage 6 novembre



WIRZ KIPPER

Typen für 1 bis 20 Tonnen Nutzlast. Prospekte auf Anfrage

Ein weltbekanntes Schweizer Produkt, geschätzt durch
seine Leistungsfähigkeit und seine Zuverlässigkeit

E. WIRZ Kipper- und Maschinenfabrik
UETIKON a. Zürichsee, Tel. (051) 92 93 31



In Zürich: SERVICE-WERKSTÄTTE, Flurstraße 85, Zürich 9/48, Tel. (051) 52 72 62

Qualität + Aroma



S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso

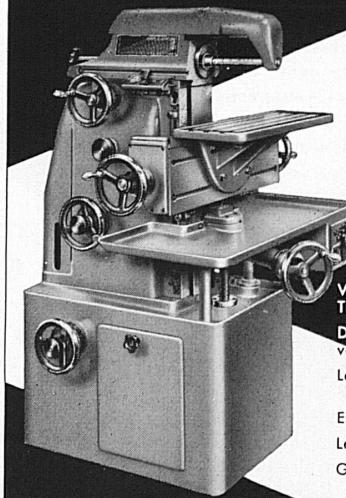
Die vertrauenswerte



S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso

Genauigkeits-Universal-Fräsmaschine

Type U-0



Aufspannfläche
des Arbeitstisches 680x230 mm
Längsbewegung
des Tisches 320 mm
automatisch und von Hand
Vertikalbewegung des
Tisches 300 mm
Drehzahlbereich stufenlos von 58-2500 U/min
Längsvorschub stufenlos 11-200 mm/min
Eilgang 1200 mm/min
Leistung der Motoren 3 PS
Gewicht (ohne Zubehör) 790 kg

Verlangen Sie Angebot und Prospekt

CHRISTEN & CO. AG. BERN

ZEUGHAUSGASSE 17 - TELEPHON (031) 25611 - GEGRUNDET 1844
WERKZEUGMASCHINEN UND WERKZEUGE

Rost frißt Eisen

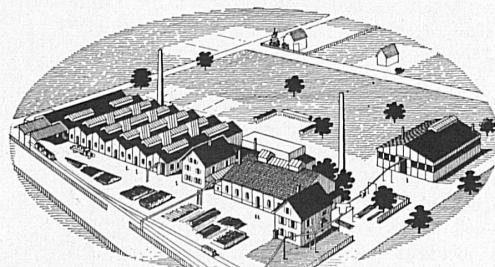
Zum Schutze vor dem Rost empfehlen wir unsere Dienste für das

Verzinken im Vollbad von Eisen und Blech sowie das

Isolieren von Röhren, welche für besonders aggressiven Boden
bestimmt sind, durch:

Bitumieren mit Asbestband, Glasschleier oder Jute

Promatisieren das galvanische Glanzverzinken für Kleinteile aller Art



Verzinkerei Prätteln AG
Prätteln (Baselland) Tel. (061) 6 00 22 Gegründet 1897